

**D'Zil vun deem Ganzen ass engersäits
eng Sensibiliséierung vun de Leit
an anersäits eng aktiv Hëllef fir
kriibskrank Leit ze erreechen. Duerch
eng Bluttspend muss ee sech mat
dem Thema befaassen, an et kann
een dobäi engem anere Mënsch
d'Liewe retten!**

**Mär perséinlech gëtt et och Kraaft
am Kampf géint d'Leukämie wann
ech gesinn, datt sech esou vill Leit
wei méiglech un dëser Aktioun
bedeelegen.**

Le but de cette action est d'une part, de sensibiliser les gens pour le sujet et d'autre part de créer une aide active pour les patients atteints d'un cancer. En faisant un don de sang, vous vous intéressez au sujet et vous pouvez sauver la vie de quelqu'un.

Personnellement, ça me donne de la force dans la lutte contre la leucémie, de voir beaucoup de gens participer à cette action.




„Ech soe villmools Merci“

Yannick Lieners
Président Plooschter Projet

Payez mobile avec
payconiq



Kontakt:

www.plooschterprojet.lu
 /plooschterprojet
info@plooschterprojet.lu

Dons:

CCPLULL IBAN LU67 1111 7033 0252 0000



Plooschter Projet

Moien,

**Mäin Numm ass Yannick Lieners a
bei m'är gouf am Alter vu 25 Joer eng
chronesch myeloesch
Leukämie diagnostizéiert.**

Bonjour,

je m'appelle Yannick Lieners et on a
diagnostiqué chez moi une leucémie
myéloïde chronique à l'âge de 25 ans.

Plooschter Projet asbl
30, rue du cimetière
L- 3715 Rumelange

www.plooschterprojet.lu
like us on Facebook
info@plooschterprojet.lu
Tel.: +352 621 69 51 55

CCPLULL PLOOSCHTERPROJET
IBAN LU67 1111 7033 0252 0000





Ech ka meng Form vu Leukämie mat Pëlle behandelen. Am Laf vu menger Therapie kann et sinn, datt ech op eng Stammzellen- oder eng Blutspend ugewise sinn. Dat ass awer éischter onwahrscheinlech.

Et ginn awer Patienten, déi eng aner Form vu Leukämie hunn, an dës Patiente sinn op eng Stammzellespend ugewisen. Dës Patiente maachen eng méi hefteg Form vun der Chemotherapie a sinn duerno fir ongeféier 1 Mount gesond. Während deem Mount mussen si e passende Spender fannen, soss gi si erëm réckfällig a mussen déi ganz Therapie erëm vu vir ufänken.

Leider fënnt zu Lëtzebuerg all 3. Leukämiepatient kee passende Spender, well net genuch Leit registréiert sinn. Fir deene Leit ze hëllefen, hunn ech mech derzou entscheet, den „Plooschter Projet“ ze starten.

Je peux traiter ma forme de leucémie avec des médicaments. Pendant mon traitement, il se peut que j'aurai besoin d'un don de sang ou de moelle. Ceci est d'ailleurs peu probable.

D'autres patients souffrent d'une forme de leucémie plus sévère et dépendent d'un don de moelle. Ils doivent faire une forme de chimiothérapie plus sévère et sont sains pour plus ou moins un mois après le traitement. Pendant ce mois, ils doivent trouver un donneur de moelle compatible pour ne pas récidiver et devoir répéter le traitement.

Malheureusement, au Luxembourg, un patient sur trois ne trouve pas de donneur correspondant puisqu'il n'y a pas assez de personnes qui sont enregistrées comme donneurs. Pour aider ces patients, j'ai décidé d'initier le „Plooschter Projet“ (projet pansement).



**Leukämie
ass heelbar**

**La leucémie
est curable**

Et gi 4 Méiglechkeeten fir sech um **Projet** ze bedeelegen! Hei ass de **Prinzip**:

Il y a 4 possibilités, et tout le monde peut participer. Voici le déroulement:

1. Sech als Stammzelle-spender registréiere loossen:

1) Enregistrez-vous comme donneur de moelle

Infoe fannt där op:

Informations sur:

www.plooschterprojet.lu | info@plooschterprojet.lu
www.stefan-morsch-stiftung.com | tél.: (+352) 621 695 155

2. Blutspender bei der Croix-Rouge ginn

2) Devenez donneur de sang chez la „Croix-Rouge“

www.croix-rouge.lu/de/sauvez-une-vie
Tél.: (+352) **2755-4000**

3. En Organspenderpass ufroen

3) Devenez donneur d'organes

All d'Infoen zu deem Thema fannt där op:

Plus d'informations sur:

www.protransplant.lu
& Tél.: (+352) **691535353**

Där kënt ären **Organspenderpass** einfach online ufroe bei **Protransplant** a kritt en da gratis mat der **Post** heemgeschéckt.

Vous pouvez commander votre carte de donneur d'organes sur internet, sur le site de ProTransplant, et votre passeport de vie vous sera envoyé gratuitement par voie postale.

4. Sue spenden

4) Faites un don d'argent

Där kënt en **Don** op eise **Konto** maachen, dee măr dann un **déi jeeweileg** **Organisatioune** weiderleeden:

Vous pouvez faire votre don sur notre compte, et nous allons le transmettre aux organisations respectives:

BIC : CCPLULL **PLOOSCHTERPROJET**
IBAN LU67 1111 7033 0252 0000

Duerno kënt där nach eng **Foto vun der Aktioun** maachen, op **Facebook** als **Profilfoto** huelen a bei **Plooschter Projet** posten.

Faites une photo de votre action et utilisez-la comme photo de profil chez Facebook et publiez-la chez Plooschter Projet.



D'Bedingungen, fir Stammzellespender ze ginn:

1. Tëschent 18 a 40 Joer hunn. (ab 16 mat Averstännis vun den Elteren) Wann een eemol registréiert ass, kann ee bis 60 Joer Stammzelle spenden,
2. Maximum 2 Schwangerschafte gehat hunn (Feelgebuerten ageschloss),
3. Méi schwéier wéi 50 kg sinn,
4. Gesond sinn,
5. festen Wunnsätz zu Lëtzebuerg respektiv lëtzebuenger Nationalitéit hunn oder festen Wunnsätz an Däitschland respektiv däitsch Nationalitéit hunn,
6. E Gesondheetsfroebou ausfüllen,
7. Sech Blut huele loossen oder eng Spautprouf maachen.

Weider Informatiounen fannt Dir op

www.plooschterprojet.lu

www.facebook.com/plooschterprojet

E-Mail: info@plooschterprojet.com

Konto: CCPLULL IBAN LU67 1111 7033 0252 0000

Stammzellespender ginn ass einfach.

Et ginn zwou Méiglechkeeten:

1. **Doheem oder op der Aarbescht registréieren** : Iwwer d'Nummer (+352) 27321 kënnt der och ganz einfach en Rendez-vous huelen an dann kënnt en(g) Infirmiër(e) bei iech Heem oder op d' Aarbescht. Hei musst der just Bescheid soen, dass där iech als Stammzellespender registréieren wëllt.
2. **Bluttanalyse an engem Laboratoire oder Spidol**: Der kënnt och är Bluttanalyse an alleguerten den Laboratoiren vun eisen Partner „Picken Doheem“ an „BioneXt“ maachen. Der kennt awer och an all den folgenden Laboen iech registréieren loossen: Laboratoires Ketterthill, Laboratoires Réunis, CHEM an CHL (Aschreiwung am Spidol).

BioneXt LAB

picken
doheem



Les conditions pour devenir donneur de moelle osseuse:

1. avoir entre 18 et 40 ans. (à partir de 16 ans avec l'autorisation parentale)
Une fois inscrit, on peut donner ses cellules souches jusqu'à 60 ans,
2. 2 grossesses maximum (menées à termes ou fausses couches),
3. peser plus de 50 kg,
4. être en bonne santé,
5. être résident du G. D. de Luxembourg resp. avoir la nationalité luxembourgeoise ou être résident d'Allemagne resp. avoir la nationalité allemande
6. répondre à un questionnaire de santé,
7. faire une prise de sang ou un frottis salivaire.

Vous trouverez de plus amples explications sur notre site

www.plooschterprojet.lu

www.facebook.com/plooschterprojet

e-mail: info@plooschterprojet.com

compte bancaire: CCPLLULL IBAN LU67 1111 7033 0252 0000

Devenir donneur de moelle, c'est simple.

Vous avez deux possibilités:

1. **prélèvement à domicile ou au travail:** Prenez un rendez-vous au (+352) 27321. Vous indiquez que vous voulez vous inscrire comme donneur de moelle et un(e) infirmier(e) vient chez vous.
2. **prélèvement au laboratoire ou à l'hôpital:** vous pouvez vous faire enregistrer dans l'ensemble des centres de nos partenaires „picken doheem“ et „BioneXt“. Les inscriptions se font également dans les laboratoires Ketterthill, laboratoires Réunis, CHEM et CHL (inscription à l'hôpital)

BioneXt LAB

picken
doheem



Die Bedingungen, um Stammzellspender zu werden:

1. 18 bis 40 Jahre alt sein (ab 16 mit Einverständniserklärung der Eltern)
Wenn man einmal registriert ist, kann man bis zum Alter von 60 Jahren Stammzellen spenden,
2. Maximal 2 Schwangerschaften gehabt haben, (einschließlich Fehlgeburten)
3. Mehr als 50 kg wiegen,
4. Gesund sein,
5. einen festen Wohnsitz in Luxemburg oder die luxemburgische Staatsangehörigkeit haben, bzw. einen festen Wohnsitz in Deutschland oder die deutsche Staatsangehörigkeit haben,
6. Einen Gesundheitsfragebogen ausfüllen,
7. Eine Blutentnahme oder eine Speichelprobe machen.

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.plooschterprojet.lu

www.facebook.com/plooschterprojet

E-Mail: info@plooschterprojet.com

Konto: CCPLULL IBAN LU67 1111 7033 0252 0000

Stammzellenspender werden ist einfach.

Es gibt zwei Möglichkeiten:

1. **Zu Hause registrieren:** Sie können einen Termin unter (+352) 27321 ausmachen. Geben Sie an, dass Sie sich als Stammzellenspender registrieren wollen. Ein(e) Krankenpfleger(in) kommt zu Ihnen nach Hause.
2. **Im Labor registrieren:** Sie können sich in allen „picken doheem“ Laboratorien, sowie in allen Laboratorien von Ketter Thill registrieren lassen. Die Liste aller teilnehmenden Laboratorien finden sie auf unserer Internetseite.

Bione^{next}LAB

picken
doheem

www.plooschterprojet.lu

like us on Facebook | info@plooschterprojet.lu



Conditions required to become a stem cell donor:

1. Be between 18 and 40 years old. Once registered, donations are possible up to 60 years of age (exceptions are made with minors aged 16-18 where parents need to sign a consent form).
2. Maximum of 2 pregnancies (miscarriages included),
3. Weigh more than 50 kg,
4. Be healthy,
5. Be a resident of the Grand-Duchy of Luxembourg or have the Luxembourgish nationality or be a resident of Germany or have the German nationality,
6. Fill in a health questionnaire,
7. Provide a blood or a saliva sample.

For more information visit:

www.plooschterprojet.lu

www.facebook.com/plooschterprojet

e-mail: info@plooschterprojet.com

bank account: CCPLLULL IBAN LU67 1111 7033 0252 0000

Becoming a stem cell donor is easy:

There are two possibilities:

1. **Register at home:** You can take an appointment by calling (+352) 27321 and letting them know that you want to register as a stem cell donor. Following your call, a nurse will then visit you at home to enable your registration.
2. **Register in a laboratory:** You can also register in the different „picken doheem“ and in all of the Ketter Thill laboratories. You can find a list of all the potential laboratories on our website.

Bione^{•••}t LAB

picken
doheem

www.plooschterprojet.lu

like us on Facebook | info@plooschterprojet.lu